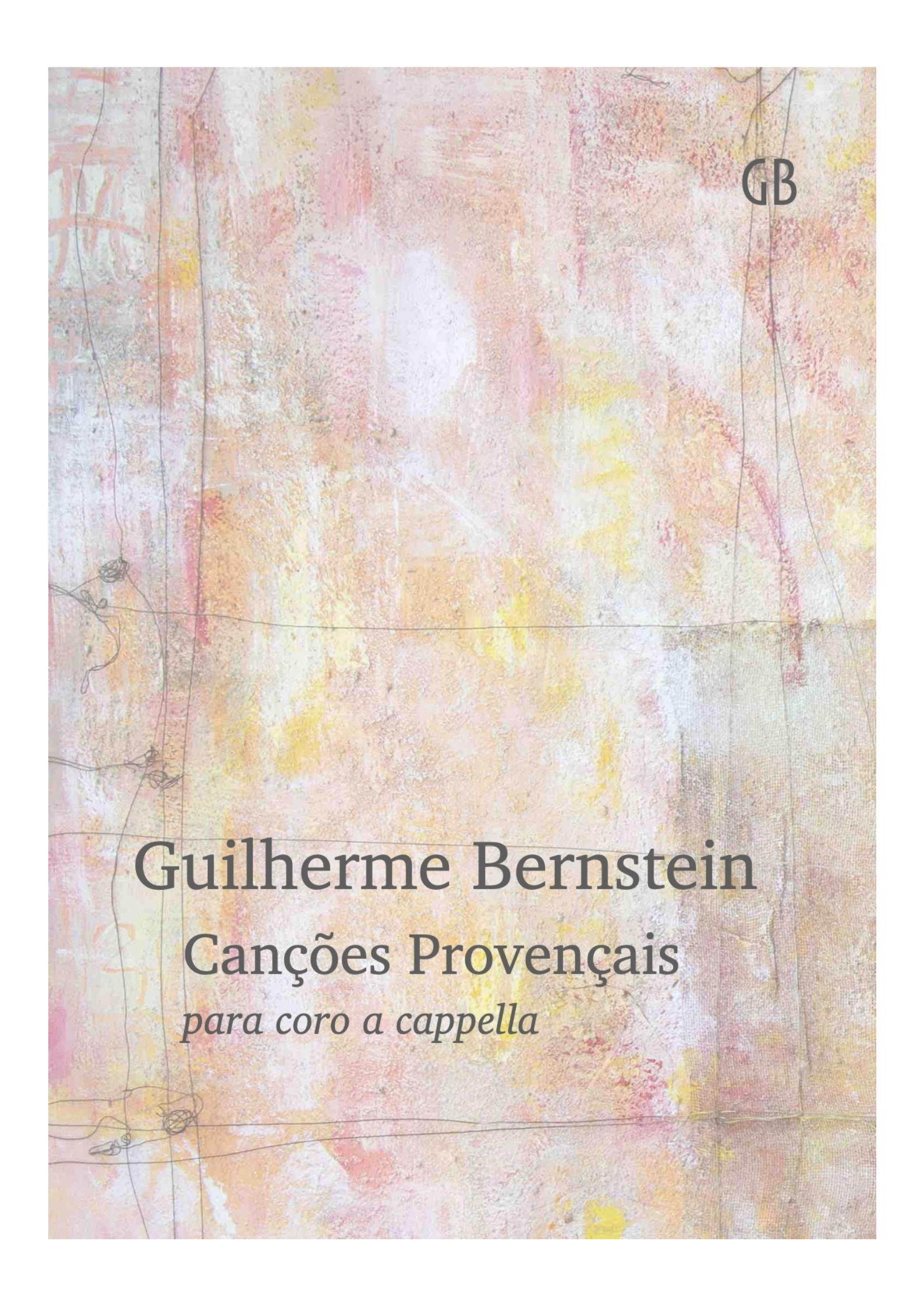




GB

Guilherme Bernstein

Canções Provençais

para coro a cappella

Canções Provençais

Arnaut Daniel (Ocitânia, 1180? - 1200?)
- Augusto de Campos

Guilherme Bernstein
Rio, Agosto de 1991

I. Canção de amor, cantar eu vim

Allegretto ♩ = 80

Soprani

Alti

Tenori

Bassi

p

Can - ção de'a - mor can - tar eu vim, can -

p

Can - çao de'a - mor, can - tar eu vim, can - tar eu

p *cresc.* *f*

Can - ção de'a - mor, can - tar eu vim, eu vim

p *cresc.* *f*

Can - ção de'a - mor, can - tar eu vim, can - tar, can - tar eu

cresc. *f*

-tar eu vim. Eu vim, can - tar eu vim,

cresc. *f*

vim. Eu vim, can - tar eu vim,

[7]

ao ver o ver - de do ca - pim e'o cam - po'en - fim che - io de
 vim, ao ver o ver - de do ca - pim e'o cam - po'en - fim che - io de
 ao ver o ver - de do ca - pim e'o cam - po'en - fim che io de
 ao ver o ver - de do ca - pim e'o campo'en - fim che - io de

II

cor, de mui - ta flor. *rit.* *p* E ver - de ver a
 cor de mui - ta flor. *p* E ver - de, ver - de ver a
 cor de mui - ta flor. *p* Ver - -
 cor, de flor. Ver - de ver a

14

mf fo - - lha, e ver - de ver a fo - - lha, pa - ra que'o
mf fo - - lha, e ver - de, ver - de ver a fo - - lha, pa - ra que'o
pp - de ver a fo - lha, ver - - - de ver a fo - lha,
pp fo - - lha, ver - de ver a fo - - lha,

17 *mf* *f* Ten.

ar do meu can - tar os pás - sa - ros re - co - lha, os pás - sa -

ar do meu can - tar, do meu can - tar os pás - sa - ros re - co - lha, os pás - sa -

ar do meu can - tar os pás - sa - ros re - co - lha, os pás - sa -

ar de meu can - tar os pás - sa - ros re - co - lha, os pás - sa -

[21] *rit.*..... *a tempo*

-ros re - co - lha.

-ros re - co - lha.

-ros re - co - lha *p* Re - co - lho'o som do ar as - sim do

-ros re - co - lha. Re - co - lho'o som do ar as - sim, do ar as -

25 *p* *cresc.* *f*

Re - co - lho'o som do ar as - sim, as - sim e pa - ra

Re - co - lho'o som do ar as - sim, do ar, do ar as - sim e

ar as - sim. As - sim, do ar as - sim e

-sim. As - sim, do ar as - sim e pa - ra

29

re - vi - vê - - lo'em mim eu can - to, sim, pois sei com -
 pa - ra re - vi - vê - lo'em mim eu can - to, sim, pois sei com -
 pa - ra re - vi - vê - lo'em mim eu can - to, sim, pois sei com -
 re - vi - vê - - lo'em mim eu can - to, sim, pois sei com -

32

dim. *rit.*..... *a tempo* *p*

- por com ar - te'e'ar - dor. E'a -
 - por com ar - te'e'ar - dor. E'a -
 - por com ar - te'e'ar - dor. E'a -
 - por com ar - dor. E'a -

34

mf *pp*

- mor não há quem to - - - lha; e'a - mor não há quem
 - mor não há, não há quem to - - - lha; e'a - mor não há, não há quem
 A - - - mor não há quem to - - - lha; e'a - mor não há quem
 - mor não há quem to - - - lha; e'a - mor não há quem

37 *cresc.*

to - - - lha; nal - gum lu - gar vou en - con - trar *mf* al -

cresc.

to - - - lha; nal - gum lu - gar vou en - con - trar, vou en - con - trar *mf* al -

cresc.

-mor não há quem to - lha; lu - gar vou en - con - trar *mf* ai -

to - - - lha; lu - gar vou en - con - trar *mf* al -

40 *Ten. f*

-guém, não te - nho'es - co - - lha, *f* al - guém, não te - nho'es

-guém, não te - nho'es - co - - lha, *f* al - guém, não te - nho'es

-guém, não te - nho'es - co - - lha, *f* al - guém, não te - nho'es

-guém, não te - nho'es - co - - lha, *f* al - guém, não te - nho'es

43 *f*

-co - lha. *f* Can - ção de'a - mor can - tar eu

-co - lha. Can - ção de'a - mor can - tar eu vim, can - tar *f* eu

-co - lha. Can - tar, can - tar eu vim, *f* can - ção de'a

-co - lha. Can - tar eu vim, can - ção de'a - mor eu

46

pp *rit.*

vim, can - tar eu vim, can - ção de'a - mor, can - tar eu vim.

vim, can - tar eu vim, can - ção de'a - mor, can - tar eu vim.

-mor can - tar eu vim, can - tar eu vim, can - ção de'a - mor, can - tar eu vim.

vim can - tar, eu vim, can - ção de'a - mor, can - tar eu vim.

2. Que a folha caia

Andante ♩ = 64

Soprani

Que a fo - lha ca - ia dos ga - lhos lá de ci - ma

mp

Alti

p Cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai,

Tenori

p Cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai,

Bassi

p Cai, cai, cai, cai,

6 rit. a tempo

e o frio con - tra - ia o vi - me e'o ven - to'o - pri - ma *f* e'a do - ce ri - ma dos

cai cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai. *f* e'a do - ce ri - ma dos

cai, cai, cai, cai, cai, cai, cai. *f* e'a do - ce ri - ma dos

cai, cai, *f* e'a do - ce ri - ma dos

12

pás - sa - ros re - tra - ia: *mp* só ve - jo'a pri - ma ve - ra de'a -

pás - sa - ros re - tra - ia: só ve - jo'a pri - ma ve - ra de'a - mor, só

pás - sa - ros re - tra - ia: só ve - jo, só *mp*

pás - sa - ros re - tra - ia: *p* só ve - jo, só ve - jo'a pri - ma -

17

-mor, pri - ma ve - ra de'a mor que ra - ia, *p* que ra - ia.

ve - jo'a pri - ma ve - ra de'a mor que ra - ia, que ra - ia. Cai, cai, *p*

ve - jo'a pri - ma ve - ra de'a mor que ra - ia, que ra - ia. Cai, *p*

- ve - - - ra de'a - mor que ra - ia, *f* que ra - ia. Cai, *p*

25

Que a fo-lha ca-ia dos ga-lhos lá de ci-ma e o frio con-tra-ia o

mp

cai,

cai,

31

rit.....

Meno mosso

vi-me e'o ven-to'o pri-ma. Tu-do re-ge-la só eu me sin-to'ar der,

pp *mf* *pp*

Tu-do re-ge-la só eu me sin-to'ar der,

pp *mf* *pp*

Tu-do re-ge-la só eu me sin-to'ar der,

pp *mf* *pp*

Tu-do re-ge-la só eu me sin-to'ar der,

pp *mf* *pp*

37

que o'o-lhar da be-la me faz re-ver-de-cer;

mf *f*

que o'o-lhar da be-la me faz re-ver-de-cer;

mf *f*

que o'o-lhar da be-la me faz re-ver-de-cer; co-mo tre-mer

mf *f*

que o'o-lhar da be-la me faz re-ver-de-cer co-mo tre-

mf *f*

41 **rit..... a tempo**

co - mo tre - mer se'a - mor me pro - te - ge e ve - - la

co - mo tre - mer se'a - mor me pro - te - ge e ve - - la

se'a - mor me pro - te - ge e ve - la'e me faz crer

-mer se'a - mor me pro - te - ge e ve - - la e me faz

45 **rit..... Andante**

e me faz crer que por mim se des - ve - la? Que a fo - lha

e me faz crer que por mim se des - ve - la? Cai, cai,

que por mim se des - ve - la? Cai, cai,

crer que por mim se des - ve - la? Cai, cai,

51

ca - ia dos ga - lhos lá de ci - ma e o frio con - tra - ia o vi - me e'o ven - to'o

57

-pri - ma *f* e'a do - ce ri - ma dos pás - sa - ros re - tra - ia: só *mp*
f e'a do - ce ri - ma dos pás - sa - ros re - tra ia: só *mp* ve - jo'a pri - ma -
f e'a do - ce ri - ma dos pás - sa - ros re - tra - - ia:
f e'a do - ce ri - ma dos pás - sa - ros re - tra - - ia: só *p*

63

ve - jo'a pri - ma - ve - ra de'a - mor, pri - ma - ve - ra de'a - mor que ra - ia, que *f* *p*
-ve - ra de'a - mor, só ve - jo'a pri - ma - ve - ra de'a - mor que ra - ia, que *f* *p*
só ve - jo, só ve - jo'a pri - ma - ve - ra de'a - mor que ra - ia, que *f* *p*
ve - jo, só ve - jo'a pri - ma - ve - ra de'a - mor que ra - ia, que *f* *p*
rit.....

70

ra - ia, só *mf* ve - jo'a pri - ma - ve - ra de'a - mor que ra - ia. *f*
ra - ia, só *mf* ve - jo'a pri - ma - ve - ra de'a - mor que ra - ia. *f*
ra - ia, só *mf* ve - jo'a pri - ma - ve - ra de'a - mor que ra - ia. *f*
ra - ia, só *mf* ve - jo'a pri - ma - ve - ra de'a - mor que ra - ia.

3. Quando já se vai a neve

Allegretto ♩ = 82

Soprani

Alti

Tenori

Bassi

Quan - do já se vai a ne - ve'e dei - xa em paz mon - te e com - ba e'en - tre'os

pp *mf*

Quan - do já se vai a ne - ve'e dei - xa em paz mon - te e com - ba e'en - tre'os

pp *mf*

Quan - do já se vai a ne - ve'e dei - xa em paz mon - te e com - ba

pp

Quan - do já se vai a ne - ve'e dei - xa em paz mon - te e com - ba

pp

5

ver - des a flor tre - me e o ra - mo já pe - de po - ma, e'en - tre'os

f

ver - des a flor tre - me e o ra - mo já pe - de po - ma, e'en - tre'os

f

e'en - tre'os ver - des a flor tre - me e o ra - mo já pe - de po - ma

mf

e'en - tre'os ver - des a flor tre - me e o ra - mo já pe - de po - ma

mf

9

ver - des a flor tre - me e o ra - mo já pe - de po - - - ma,

ver - des a flor tre - me e o ra - mo já pe - de po - - - ma, a

f

e'en - tre'os ver - des a flor tre - me e o ra - mo já pe - de po - ma,

f

e'en - tre'os ver - des a flor tre - me e o ra - mo já pe - de po - ma,

f

14

o ar su - a - ve da mon - ta - nha, a flor e o can - to,
mf flor e o can - to, o som e o céu, *f* o ar su - a - ve
mf a flor e o can - to o som e o céu, *mf* o ar su - a - ve
mf o ar su - a - ve da mon - ta - nha, *f* flor e o can - to o

20

o som e o céu, *pp* tu - do me cha - ma' à cam - pa - nha de'um no - vo'A - bril que re - nas
pp da mon - ta - nha, *pp* tu - do me cha - ma' à cam - pa - nha de'um no - vo'A - bril que re - nas
pp da mon - ta - nha, *pp* tu - do me cha - ma' à cam - pa - nha de'um no - vo'A - bril que re - nas
som e o céu, *pp* tu - do me cha - ma' à cam - pa - nha de'um no - vo'A - bril que re - nas

25

-ceu. *pp* Tu do me cha - ma' à cam - pa - nha de'um no - vo'A - bril que re nas - ceu. *f* *ff*
pp -ceu. *pp* Tu do me cha - ma' à cam - pa - nha de'um no - vo'A - bril que re nas - ceu. *f* *ff*
pp -ceu. *pp* Tu do me cha - ma' à cam - pa - nha de'um no - vo'A - bril que re nas - ceu. *f* *ff*
-ceu. *pp* Tu do me cha - ma' à cam - pa - nha de'um no - vo'A - bril que re nas - ceu. *f* *ff*

